

# LA GUINEA ESPAÑOLA

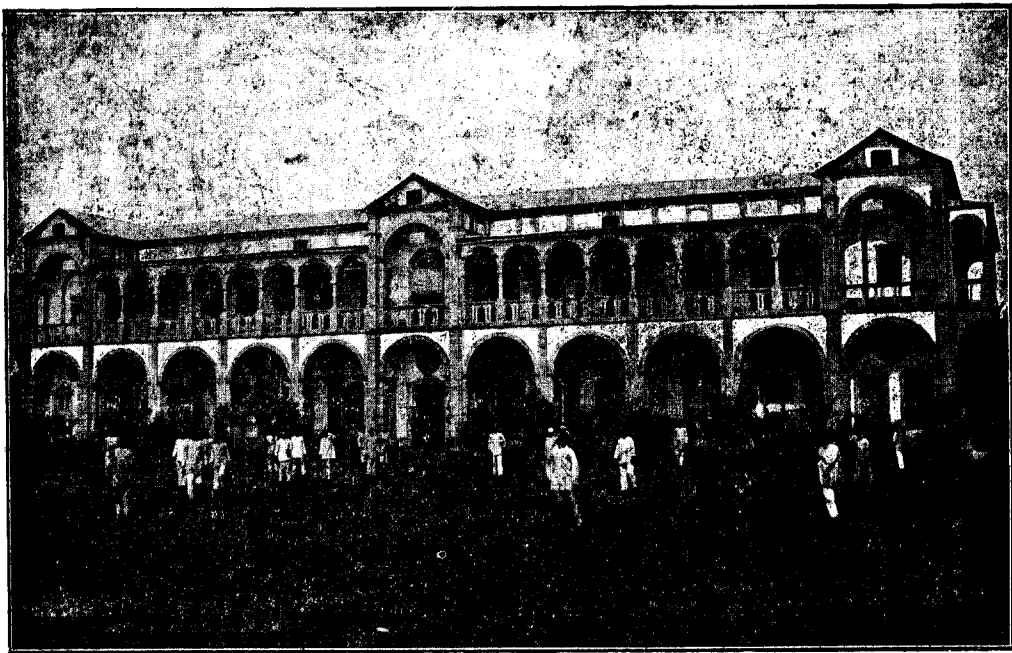
REVISTA SEMANAL ILUSTRADA

PUBLICADA CON APROBACIÓN ECLESIASTICA POR LOS MISIONEROS  
HIJOS DEL INMACULADO CORAZON DE MARÍA

**Precios:** Colonia 15 ptas. Fuera de la Colonia 18 ptas. y certificada, 25 ptas. al año

Se admiten anuncios según tarifa que facilitamos al que lo solicite.

**SUMARIO.** Portada,—nuestro grabado—Santoral y Santo Evangelio—Cultura indígena—Párrafos interesantes—Sobre la nueva Compañía de Liberia—El cultivo del ananá—Noticias de la Colonia, de Sta. Isabel y S. Carlos—Pasaje regresado a la Península.



## NUESTRO GRABADO

Es un centro de educación: en éstos debe imperar aquel antiguo aforismo, "Mens sana in corpore sano". En ese molde debe formarse el hombre y todo el hombre, de modo que una formación completa y cabal lo abarque todo, inteligencia, corazón, cuerpo. La inteligencia, alimentada con ideas sanas, suministradas por la verdadera ciencia, pues hay quienes a cualquier cosa llaman ciencia; el corazón dignificado por la elevación de miras, sentimientos delicados y un sano altruismo; el cuerpo, sano por el equilibrio de los humores; hermoso, por la proporción de las líneas, limpieza de sus miembros, pureza de su sangre y vigor de sus tegidos. Y todo eso, que constituye todo el hombre es obra de la ciencia, de la psicología y de la higiene. Todo eso es, pues, la base de un cuadro de formación intelectual, moral y física. Ese es, pues, el lenguaje de nuestro grabado.

## INDICADOR RELIGIOSO

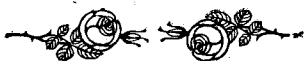
## SATONRAL

AGOSTO

- 22 L. stos. Hipólito y Filiberto, ab.  
 23 M. s. Felipe y sta. Fructuosa.  
 24 M. s. Bartolomé y sta. Aurea, v.  
 25 J. stos. Luis, rey, y Ginés, m.  
 26 V. stos. Ceferino y Adrián, mr.  
 27 S. s. José de Calasanz, fund.  
 28 D. † La solemnidad externa del Corazón de María; y San Agustín.

## EVANGELIO

S. MATEO, CAP. VI.—“En aquel tiempo Dijo Jesús a sus discípulos: Nadie puede servir a dos amos; porque, o aborrecerá al uno y amará al otro, o respetará a uno y despreciará al otro. No podéis, pues, servir a Dios y a las riquezas. Por esto os digo, que no os inquietéis por el alimento de vuestra vida ni por el vestido de vuestro cuerpo. ¿La vida no vale más que el alimento y el cuerpo más que el vestido? Mirad las aves del cielo: no siembran, ni cosechan, ni recogen en graneros, y vuestro Padre celestial las alimenta. ¿Y no valéis vosotros más que ellas? Y ¿quién de vosotros puede con todos sus cuidados añadir a la estatura de su cuerpo un solo codo? Y ¿por qué os inquietáis también por el vestido? Mirad cómo crecen los lirios del campo: ellos no trabajan ni hilan. Y yo os aseguro que ni Salomón con toda su gloria se vió jamás tan bien vestido como uno de ellos. Pues si Dios tiene cuidado de vestir así la hierba del campo, que hoy está allí y mañana se echa en el horno, ¿cuánto mayor cuidado tendrá de vosotros, gentes de poca fe? No estéis, pues, inquietos, preguntando ¿qué comeremos, qué beberemos, o con qué nos vestiremos? como hacen los paganos que se preocupan de estas cosas. Ya sabe vuestro Padre celestial vuestras necesidades. Buscad primero el reino de Dios y su justicia, y todas las demás cosas se os darán por añadidura.”



## CULTURA INDÍGENA.

El lenguaje.

Tiempo ha que os vengo hablando de cultura y todavía no he dicho nada de la cultura en el lenguaje; y precisamente es en el lenguaje, donde se pone muy de manifiesto la cultura de una persona. Vamos a llenar hoy este vacío.

Tres clases de cultura debe tener vuestro lenguaje, sobre todo cuando os expresáis en castellano.

1.º Cultura gramatical. Por favor, amigos, no destrocéis el castellano hablando incorrectamente, haciendo con él lo que se ha hecho con el llamado *broke english* en esta costa occidental de Africa.

Tened a gala expresaros bien, y tal como os hemos enseñado en la escuela, conforme a las reglas de la gramática y con el diccionario de la Academia. Lo contrario os desacredita a vosotros y a nosotros también.

Fuera, pues, esas concordancias que rompen nuestros oídos, y esas construcciones disparatadas que abofetean a la gramática castellana, la cual por cierto no merece tan desfavorable trato.

2.º Pero en el lenguaje, ha de resplandecer otra cultura, y es la referente a la urbanidad.

Hay acciones corporales que son de suyo asquerosas y no pueden hacerse ante los demás sin faltar a la educación más elemental. Pues bien, las palabras que representan esas acciones, también son asquerosas y no deben usarse a no ser en caso de verdadera necesidad.

¿Os habéis fijado con que pulcritud de frase preguntan los Médicos al enfermo, en el ejercicio de su profesión, aún tratándose de las cosas más bajas del cuerpo humano? Es el decoro profesional el que les obliga a ello.

Pues este decoro nos obliga a todos cuando estamos en sociedad, y así no hay persona tan inurbana, tan mal educada, tenga la categoría que tenga, como la que en sus conversaciones usa palabras de retrete o de letrina; por eso instintivamente al oírlas bajamos los ojos o volvemos la cabeza como si despidieran aquel perfume que decía D. Quijote a Sancho Panza: hueles y no a ámbar. Para esos tales debiera crear la sociedad un hospital, pues padecen una enfermedad asquerosa. Los mismos animales, si hacen en público ciertas cosas, no tienen el mal gusto de jactarse de ello como esos mal educados.

Tened, por tanto, mucho respeto al público empleando un lenguaje muy culto, y no dejéis pasar sin correctivo el que los niños, que ignoran tantas cosas aún, sepan usar ya las palabras más sucias del diccionario.

3.º Por fin la cultura de vuestro lenguaje ha de ser moral, quiere decir que el lenguaje no puede ser ofensivo a las buenas costumbres.

Códigos penales hay en países civilizados en los que se sanciona, aunque no con el rigor que fuera necesario, ese lenguaje inculto ofensivo a la moral cristiana.

Pueblo, familia o individuo de lengua sucia e indecente, son pueblo familia o individuo mal educados, sin cultura, aunque se vistan a la última moda.

No olvidéis, por último, aquél refrán español que dice: quien escupe al cielo en la cara le cae.

Y termino parodiando los versos que para su lengua nativa escribió el gran vate Jacinto Verdaguer:

¡Oh lengua castellana  
Más dulce que la miel!  
Aquél que te profana  
Te vuelve amarga hiel.  
C. M. F.

## PARRAFOS NOTABLES.

El día 11 de Abril en el local de Manuel Silvela, 7, de Madrid ante una gran concurrencia, eximia por su cultura y posición social, dió una Conferencia el ilustre publicista, Don Ramiro Maeztu, de la que copiamos los siguientes párrafos:

**La función educadora.** La segunda observación nace del hecho de ser un padre de familia el que tiene sus hijos educados y educándose en una Congregación religiosa. En este caso supongo que se encontrará la mitad o las dos terceras partes de las personas que me oyen. Y antes de entrar en mi propia materia, quiero que me acompañen en dar las gracias a los hombres y a las mujeres que se sacrifican por educar a nuestros hijos.

Nos resuelven con ello toda clase de problemas. Primero, para empezar por lo menos importante, un problema económico. Los que vivimos en grandes capitales no podemos abandonar a nuestros hijos en la edad de la pubertad a la tentaciones y vicios de la calle;

necesitamos que alguien los guarde; no disponemos de los recursos necesarios para tener guardia especial de nuestros hijos; es necesario, además, que estos guardas sean personas morales. El problema, por ejemplo, ya se lo encontró don Eduardo Callejo cuando fué Ministro de Instrucción pública y por eso decretó una reforma en la que disponía las permanencias, a fin de que los alumnos de los Institutos oficiales no quedasen abandonados a sus caprichos en las horas de fuera de clase. La reforma, probablemente, prestará excelentes servicios en las ciudades provincianas de cierto número de habitantes; en las grandes urbes, donde las matriculas son grandes no hay posibilidad de que los institutos oficiales puedan atender en sus permanencias 700, 800, 1.000, 1.200, 1.500 alumnos como tienen.

Ahora bien, ¿cómo estamos seguros de que los maestros de nuestros hijos tienen vocación para la enseñanza? ¿Lograremos esta seguridad si les pagamos como por ejemplo Inglaterra a los directores de Segunda Enseñanza, hasta 10.000 libras anuales? A mí me parece que no. A mí me parece que si se pagara muchísimo mejor a los maestros, ello no demostraría sino que las gentes codiciosas se dedicaban al Magisterio. (Muy bien. Aplausos.) Pero cuando vemos en las Ordenes religiosas que gentes educadas, que gentes que han tenido que estudiar quince, diez y seis y veinte años, viven al mes—haciendo el presupuesto total de las Casas y dividiéndolo por el número de maestros—por cantidades muy inferiores a los salarios de los obreros; cuando vemos que hombres que han pasado estudiando hasta los treinta años, desde los diez, se han de contentar con vivir por 150 o 160 pesetas mensuales; es decir, con mucho menos de lo que ganan nuestros trabajadores, entonces ya no tenemos derecho a dudar de su vocación para la enseñanza. Y cuando vemos, por ejemplo, que a los tres días de ser quemado el convento de Chamartín, las monjitas del Sagrado Corazón iban a las ruinas del convento incendiado para renovar sus enseñanzas, entonces... (Ovación clamorosa), entonces ya no hay duda: ahí está la garantía de la vocación. (Muy bien.)

### **La religión, capacidad del sacrificio.**

Además ocurre que nosotros quisiéramos que nuestros hijos tuvieran religión. En estos días, al pasar por aquí, he visto en un "cine" una película honrada y decente,

cosa que no se da todos los días (Risas); he visto una película, en la que, según me han contado—porque no he visto sino el cartel por la parte de afuera, no he entrado—el argumento trata de una compañía de soldados que necesitan mantener un puente a fin de salvar a todo el ejército, 300 o 400 mil hombres que se van retirando, y con objeto de que el enemigo no pueda copar este ejército en retirada, hay unos cuantos hombres que tienen que morir en ese puente y que van marchando cantando las antiguas canciones alemanas, porque son alemanes estos soldados.

Señoras y Señores, la Sociedad no puede conservarse sin el sacrificio y para el sacrificio no puede haber sanción racional utilitaria. Para los soldados que tienen que morir por su país, para vosotras, mujeres, que nos habéis dados a luz, no habrá nunca una sanción racional utilitaria; no habrá nunca un Gobierno que os pague todo lo que merecéis. Lo que habéis hecho se funda en algo que no puede tener sanción racional utilitaria.

Y, sin embargo, de dos cosas necesitan absolutamente las Sociedades: de hombres que mueran por ellas como soldados y de mujeres que les den hijos. Para estos hechos no hay más sanción que la que prometen esos edificios de torres puntiagudas que hay en todas las ciudades, que son las casas de oración, los templos del Señor.....

**Nosotros queremos que nuestros hijos adquieran la capacidad del sacrificio, y ésta no la pueden tener si no son religiosos.** (Muy bien. Aplausos.)

#### **Educación de los sentimientos.**

Pero hay, además, otra razón para que queramos que nuestros hijos sean educados por Ordenes religiosas. Y es que no nos contentamos con que sean religiosos: queremos que tengan nuestros propios sentimientos, queremos poderlos entender con ellos, queremos poder hablarles y que nos hablen entendiéndonos en cada coma, en cada punto y coma, en cada caso y en cada gesto. La familia, naturalmente, no es una Orden religiosa, pero quisiéramos extender a ellos las palabras que la Iglesia dedica al oficio de Santo Domingo cuando dice: "El espíritu mío que esté en tí y las palabras mías que pusiste en mi boca, que no se retiren de tu boca ni de la boca de tus discípulos hasta la eternidad". Y porque este oficio desempeñan las Ordenes religiosas que educan a nuestros hijos, y porque

lo hacen por un ..... no salario, que no lo tienen ellos, y porque lo hacen por una vida en lo material inferior a la de los obreros más humildes, todos los padres de familia que tenemos nuestros hijos educados en Congregaciones religiosas, les debemos gratitud y tenemos alegría al expresársela. (Aplausos).

(DE LOS HIJOS DEL PUEBLO)

## **SOBRE LA NUEVA COMPAÑÍA DE LIBERIA**

*Señor Director de "La Guinea Española"*  
*Muy Señor mío y distinguido Director:*  
*Tengo el honor de remitirle la traducción literal de una carta interesante de la expresada Compañía rogándole sea publicada en La Guinea de su digna dirección.*

*Anticipando las gracias me suscribo su afmo s. s. q. b. s. m.*

*Benito Johnson Macfoy*

Don Emilio Pérez, Jefe de Negociado de 3.ª clase del Cuerpo Técnico Administrativo Colonial e Intérprete de lenguas Europeas, afecto a la Secretaría del Gobierno General de los Territorios españoles del Golfo de Guinea.

**CERTIFICADO:**—Que por Don Benito Johnson Macfoy, domiciliado en esta Capital, me ha sido presentada una carta redactada en idioma inglés para ser traducida al español, siendo literalmente como sigue:

"Hay un membrete que dice" The African Industries Company, Ltd." Commercial Agents—Monrovia, —Liberia. Apartado de Correos N.º 4.—Abril 16 1932.

Benito Johnson Macfoy—Apartado de Correos N.º 115, Santa Isabel, Fernando Poo.—

Muy Señor mío:— Me es grato acusar recibo de su carta de fecha 28 de marzo 1932, así como también dos ejemplares de "La Guinea Española" del 20 de marzo, uno de cuyos ejemplares venía dirigido al honorable P. O. Gray para que yo se lo entregase.

He leído con sumo interés y muchísimo agrado el anuncio referente a nuestra compañía que V. tuvo la bondad de que se publicara en la revista semanal local. Sírvase aceptar por ello nuestras más sinceras y expresivas gracias

Esta Compañía ofrece un espléndido campo

para el inmediato empleo del capital español en Liberia. Los americanos han empleado ya unos ocho millones de dólares por medio de la "Firestone Plantations Company"; y actualmente corre el rumor de que una Compañía Escandinava dentro de poco tiempo empleará unos dos millones de dólares en Liberia en la busca de yacimientos de mineral y su posible transporte.

¿Porqué no podría también el capital español emplearse en esta joven República? A V. le consta que tengo y he tenido siempre grandes simpatías por España, y estoy convencido de que la forma mejor y más rápida de que el dinero español afluyese y desarrollara a Liberia, sería por medio de nuestra Compañía, en la modalidad siguiente: Trate e induzca a los Capitalistas españoles para que suscriban inmediatamente por valor de medio millón de dólares o 400.000 dólares en acciones en nuestra Compañía. En ese caso, procederíamos prontamente a colocar su capital, estableciendo con él una Plantación de caña de azúcar en Liberia, según ya le escribí en mi última carta. Al efecto pondríamos a un español como gerente de la plantación, puesto que el Gerente de la "Firestone", es súbdito británico. Una vez que la Compañía hubiera llevado eso a efecto, tiene la intención de orientar sus negocios en el sentido de dedicarse en gran escala a la industria frutera, especialmente en lo que atañe al cultivo de la banana y naranjas, cuyo país de exportación sería preferentemente España. En el caso de que España, de por sí, no pudiera absorber aquella exportación, veríamos la forma de enviar los frutos a otros países de Europa. Hemos tomado la determinación de llevar a cabo todo lo que anunciamos hacer o convertir esta Compañía en la mayor y mejor organizada empresa africana del Mundo. Desde luego nos hacemos perfectamente cargo de que para realizarlo se requieren grandes capitales. Pero, ¿qué importa? Otras razas realizan planes gigantescos, y, ¿porqué no puede también realizarlo el africano? Procedamos a una excrupulosa busca de los mejores y más equilibrados cerebros que podamos en nuestra raza, pagarles bien y de esa forma se conseguirán excelentes resultados. Las dos mejores directivas a seguir son, satisfacción y seguridad. Y debíamos hacer buen uso de ellas para nuestro mayor provecho en bien de nuestra raza. Tengo el propósito de emplear todo mi esfuerzo y ac-

tividad en todo lo que humanamente pueda para el bien de la Compañía y de la raza en general, ya que estoy decidido a que la Empresa tenga feliz éxito. Siempre fui, y continuaré siendo, optimista. Miro serenamente al lejano futuro y espero los resultados. Nunca me siento desanimado, pues observo mejores tiempos en lejanía para todos, si adoptamos la línea a seguir en nuestra norma de conducta.

En lo referente al inmediato establecimiento de Sucursales y Agencias en Fernando Poo, Guinea Española y los dos Camerones, a que hace mención su carta del 17 de mayo, la idea es bonísima, y no dudamos por nuestra parte de que ha de resultar beneficiosa. Las plazas indicadas por V. son centros comerciales de primer orden, y deben tomarse en consideración por la Compañía para lo futuro.

La Compañía tiene el firme propósito de inaugurar en breve una intensa campaña para la venta de Acciones, no solamente en Liberia, sino que también por todo el Mundo, a ser posible, con el fin de aportar fondos a la Tesorería de la misma que la permitan dar comienzo y efectuar activas operaciones. El tiempo es el más oportuno para el desarrollo de la Patria. Que todos los africanos aúnen sus esfuerzos que tiendan a conseguir fondos para la Compañía que la habiliten para abrir nuevos cauces para el empleo de los esparcidos hijos e hijas de Africa. Con esta determinación como lema, salgamos airoso a la conquista de nuevos horizontes y escribamos nuestros nombres en los anales de honor de los grandes hombres de raza africana. Nada es imposible para todo aquel que dice "quiero."

En nombre de los Directores de esta Compañía, me es grato ofrecerle nuestras sinceras felicitaciones por los nobles esfuerzos que está V. desplegando al prestar su valiosa ayuda en bien de los intereses de nuestra Compañía. Sírvase así mismo hacer extensas nuestras gracias a todos aquellos que le auxilien en sus esfuerzos para establecer nuestros planes en los territorios de su jurisdicción que señala.

En la espera de tener noticias suyas por la primera oportunidad viable, quedo muy afectísimo J. Edmund Jones (rubricado). Director General, interino."

La anterior traducción es literal del original a que me remito, con omisión de un párrafo al efecto señalado, el que una vez rubricado

y sellado con el de esta Secretaría, devuelvo al interesado.

Santa Isabel, 21 de mayo de 1932.

El Jefe de Negociado de 3.<sup>a</sup>

Encargado de la Interpretación.

Emilio Pérez López

## EL CULTIVO DEL ANANÁ.

(Continuación)

### Selección de chupones y serpollos.

Son muy pocos los cosecheros que dedican toda la atención que debieran al examen de la planta madre (calidad y estado en que se encuentra, clase de fruto que produce, etc.), antes de proceder a separar de ella los serpollos o chupones. Lo único que comúnmente se hace es recoger y plantar indistintamente todos aquellos que tengan un tamaño conveniente, y aun también los más pequeños y desmebrados cuando los primeros escasean, incluyendo los provenientes de plantas débiles o enfermas y de aquellas otras cuyo fruto deja mucho que desear. Con esto suelen seguir perpetuándose, año tras año, varios tipos de plantas de clase inferior que a todo trance convendría eliminar. Además, en esta forma se corre mayor riesgo de que el nuevo plantío se contagie con las enfermedades de que las plantas—madres adolecían.

Se ha constatado que los serpollos y chupones grandes, seleccionados entre las plantas sanas y vigorosas, no sólo dan nacimiento a nuevas plantas mucho más robustas, sino que éstas están también menos expuestas a las enfermedades. Además, las plantas así formadas comienzan a fructificar de 12 a 24 meses antes que las plantas provenientes de estacas nacidas de plantas débiles o enfermas.

Los chupones y serpollos de plantas inadecuadas, crecen muy despacio, y los rendimientos que con ellos más tarde se obtienen, dejan siempre mucho que desear.

Para conseguir esto, debieran marcarse todas aquellas plantas que, al momento de la fructificación (que es cuando mejor puede observarse den señales de ser las más útiles para la propagación. Estas pueden marcarse por medio de estacas, enjalbegándoles una o dos hojas, en cualquier otra forma.

Si, hablando en términos generales, no existe ahora la menor duda de que la selección

de las plantas—madre de que las estacas proceden ejerce una influencia trascendentalísima, sobre las propiedades de los nuevos vegetales, igual al cosa puede decirse del ananá. Eligiendo, pues, cuidadosamente los serpollos y chupones, se mejorará, de una manera sensible, el tamaño y la calidad del fruto. (Continuará)

## NOTICIAS DE LA COLONIA

### SANTA ISABEL.

**Una conmemoración familiar.**—Para conmemorar el regreso y boda de los Sres. de Jones—Dougan, las respectivas familias organizaron el día 11 los corrientes un hermoso festival en honor de los nuevos desposados. Se puede decir que asistió toda Santa Isabel, desde el Excmo. Sr. Gobernador Gral. y demás elementos salientes de la población. Todos quedaron altamente complacidos así de la esplendidez y organización del acto como de su significación moral. Así se hizo notar el cruce de los diferentes discursos que coronaron el acto y en los que se hizo resaltar una nota de profunda elevación patriótica.

Muy bien, por muchos años y que estos se deslicen en medio de las satisfacciones de un hogar bendecido por Dios y por el cariño de los hombres de bien.

**El nuevo producto.**—Se va abriendo paso la exportación de la banana: cada mes van saliendo de nuestro puerto nuevas expediciones, que nosotros deseáramos fueran más numerosas y mayores. Así en el mes de agosto y con el vapor Panther, se embarcaron por la Caífer 1.200 racimos del tipo Canarias; y 2.346 del tipo Jamaica.

Estos embarques van llevando el entusiasmo a nuestros agricultores, quienes van preparando sus plantaciones, en espera de que en un plazo no lejano se llegue a formalizar la exportación con bien de nuestra agricultura y economía colonial.

**En el mes próximo.**—Con el próximo correo de septiembre partirá para la Península la Comisión colonial, que en unión con los elementos coloniales de Madrid y Barcelona, se dirigirán a Madrid para informar, así al Gobierno como a los demás elementos influyentes, sobre la cuestión de las contribucio-

nes que actualmente pesan sobre la Colonia y sus presupuestos.

Entre la documentación que formará parte de su alegato, figurará un estudio comparativo de lo que tributa nuestra Colonia con respecto a las tarifas vigentes en las diferentes colonias africanas, principalmente, inglesas, francesas, antiguas de Alemania, belgas y portuguesas.

**El Movimiento.**—Organizado, a lo que parece por elementos varios y muy discordes en sus tendencias políticas, un movimiento militar y extremista de diferentes tonos, se concentró principalmente en Madrid y Sur de la Península: sofocado luego éste por la actitud del Gobierno, se ha vuelto de nuevo a la normalidad nacional.

Durante dos días, se puede decir, que toda la atención de la Colonia estaba fija en la situación de nuestra Patria: S. Excia. el Sr. Gobernador General, al tener noticia del movimiento y de su rápida solución, cursó al Gobierno el siguiente radio con fecha 13 de los corrientes: "Presidencia Dirección Colonias. Gobernador General Guinea en nombre propio, funcionarios e inmensa mayoría habitantes Colonia felicita respetuosamente Gobierno Nación por feliz represión movimiento subversivo. Sostoa."

Hacemos fervientes votos por la tranquilidad de nuestro pueblo, por la concordia y pacificación de los espíritus y por que se vea libre nuestra Patria de aquellas calamidades que son el azote de los pueblos, «peste, fame et bello».

## DE SAN CARLOS

**Vida marítima.** Tras la tormenta vino la bonanza y la normalidad común y ordinaria sucedió a las idas y venidas que por la bahía y costas de San Carlos iban haciendo las lanchas que se encaminaban al lugar del embarrancamiento del Teide, llamado por los naturales Etepo, junto al río Baña, próximo a Punta Sagre.

Hoy son menos frecuentes tantas idas y venidas y desde el día 27 están puestos dos vigías.

A primeras horas del día 7 el Legazpi ancló en San Carlos. Serían como las 7 a las 8 y minutos una lancha fué llevando al Sr. Inspector del Seguro, regresando dos días después.

El Legazpi salió hacia el Continente a las 2 en punto. En llegando frente al Teide paró

marcha y descendió el primer Oficial con otros varios que se dirigieron en gasolinera al lugar del suceso. Regresaron y el Legazpi continuó su rumbo.

Por estos días, las lanchas que semanalmente hacen el servicio están descansando y apenas terminen sus reparaciones se darán al mar como nuevas, con las pinturas y engrases.

**Listas y Puentes.** Los autos y el público caminante se dieron en usar el trayecto de la nueva carretera entre San Carlos y Boloko. El Sr. Seidel se dá en terminar el puente del Sácriba, teniendo ya terminado el inmediato al entrar en la finca "Alenyá", y en límite al bosque del Big-Riba están ahora trabajando, recorriendo los autos la finca y deseando poner las manos en el puente del Big-Riba. Como es natural el tiempo, es propicio para las obras de construcción mientras que los sres. finqueros desean lluvia para la cosecha que ven llegar. A Dios rogando y con el mazo dando.

El Sr. Canario, empleado de la "Compañía Cardoso y Pinto" en la finca Sta. Leocadia, tuvo el buen acierto de hacer transitable el trazado que hiciera a seguir la carretera entre la finca en que está y la denominada "Gallego." Tiene sus ventajas por acortar el camino y este ser llano, en cuyo recorrido sale una recta de varios kilómetros que dará buen nombre a quien tuvo la feliz idea, con otra ventaja de apenas haberse de construir puentes, que este nombre merezcan. Sale por debajo la casa y patio de la finca Gallego.

Es un nudo a cortar y romper el corto espacio entre Basakato y Pornofrén. Una vez este espacio abierto, se podrá decir que está unida Sta. Isabel con San Carlos. Ideal de muchos años; pero es de esperar quede pronto realizado y se corone de gloria y memoria inborrable el que rompiendo ese nudo abra esa pista—camino en bien de la agricultura, del comercio y de toda la Isla.

**24 de julio.** Efeméride digna de mención en el desenvolvimiento de nuestros pueblos será que tengan comunicaciones prontas y cómodas. Basakato del O. por encontrarse por medio de las dos capitales de la Isla se tenía como cosa lejana. El Domingo 24 de julio un grupo de once Sres. Europeos subieron al poblado en auto. La distancia está casi salvada. Digo casi, porque si bien es cierto que subieron al pueblo, salidos aquella misma mañana de Sta. Isabel y a ella regresados a dormir, fué aprovechando caminos particu-

lares por los que los autos circulan. Es circulación, ganar distancias y evitar incomodidades y retrasos. Antes estuvieron ya otros autos con lo que el pueblo se anima y sus ventajas traerá para todos. Fecha que tiene su importancia para después, hacerse algún estudio gratisimo es consignar que no todo fué turismo. Tuvieron un acto que honra sus nobles y católicos sentimientos. Entraron a visitar la vetusta capilla de 27 años de existencia dedicada a la que es patrona de Barcelona, Ntra. Sra. de la Merced. Nuestra gratitud y nuestros humildes votos porque la hermosa Virgen continúe derramando sus Mercedes, como las dispencó en todo tiempo a su querida Barcelona.

**Nuevos arreglos.** Por los primeros días del mes a terminar, los Sres. finqueros tomaron la resolución de irse arreglando un tantico los baches que estaban en la carretera, próximos a los barracones sitos en Boloko. Así lo hicieron muchos agricultores, sin querer decir que todo esté ya terminado. A corta distancia está por una y otra parte la yerba muy alta, en lo que llaman bajo Boloko, que su roce continuo, tanto al caminar, como yendo en coche, no es muy agradable.

Con braceros suyos, y otros vigilados por policías, ha visto el público el gran interés que se tomó D. Maximiliano en arreglar bien, toda la cuesta que sube a sus solares. Se le vió dirigiendo y hasta con el pico enseñando como se debía hacer. Es un buen trabajo que los autos beneficiarán su arreglo.

El honorable Consejo de Vecinos de esta localidad adecentó su salón de sesiones procurando dar agradable impresión a cuantos han de entrar en su interior.

**Un caso que se repite.** El hecho, ni es raro, ni del otro mundo.

Por desgracia es sobrado frecuente en todas partes, y en todos los tiempos.

En la casa Bar, propiedad de D. Enrique Gobbe, se cometió un robo en la noche del 26, en que parece no iban a ciegas los ladrones. Limaron el cáncamo de la puerta posterior yéndose a salir por la que da a la vía pública frente por frente de la factoría Mallo.

Así parece, porque se encontró esta puerta abierta. Según nos dijo el interesado, le robaron 48 botellas de coñac de diferentes marcas. Latas de salmón otro número igual. Sardinass cuantas quisieron.

Forzaron el cajón del dinero y se llevaron el que allí había, que eran unas 38 ptas. con céntimos, con el bolso monedero de su mujer en que había 9 ptas. y por si tuvieran miedo de encontrarlos con las manos sucias cogieron todo el jabón que se les antojó, yéndose con la música a otra parte, es decir, con el gramófono, como no ha mucho tiempo se hiciera en la Barcelonesa. Pero como más ruido hace uno que habla que muchos que callan, tendrían miedo y lo tiraron en un camino en que lo encontró un Sr. europeo la mañana del 27 al irse a trabajar sus obras.

**Personal.** Procedente del puesto de Basakato del Este, vino a hacerse cargo de este puesto militar, D. Constancio García.

Con el cargo de Gerente en la finca Alenya, está el recién llegado D. Belmir Gómez.

D. Fernando Cruz llena la vacante que dejara D. Alejandro Gómez, en la finca llamada "La Africana" de A. Pérez.

Visitando su finca, Santa Leocadia, ha estado D. Augusto Cardoso, para después emprender otros negocios comerciales.

D. Lorenzo Da Costa abrió un taller de reparaciones en los edificios de la playa de la casa Roig y Sendrós.

Nos complace en saludar a todos y desearles grandes éxitos en sus puestos a llenar.

**Nueva visita.** Se corre que S. Excia. el Gobernador desea en breve visitar San Carlos al regresar del Continente. Celebramos su regreso a la Capital y hacemos un voto por que la presencia de S. Excia. sea un nuevo impulso de mejoramiento y adelantamiento de las obras en manos. *Sena.*

San Carlos, 30 de julio de 1932.

#### **PASAJE regresado en el V/p. ESCOLANO.**

D. Arturo Murrieta; Jesús Cascor; Agustín Picurull; José Domínguez López y Sra.; Lorenzo Aguirre; Sebastián Nacarino; Manuel Martínez; Nieves Ríos; Ramón Moscoso; Jacinto Lirola Durán; Miguel Hernández Porcel; Francisco Fernández; Ernesto Tabares; Pedro Fresneda; José Aida Martínez; Faustino Suárez; David Nauffal; Francisco Padrón Sra. e hija; Ignacio Rovira; Antonio Morón; Aida da Jesús y dos niños; Antonio González Fernández; Rosario Ramírez; Juan Ventura; Acisclo Casado; José Santana; Angel Delgado; Alejandro Blanco; Bartolomé Hernández; Herminio Lumbreras; Carlos Freixas; Higinio Perlasia.